

Le clown Chocolat fait sa rumba

concert

Monika Lam chanteuse cubaine
Hadrien Kollyris guitare Jazz

projection d'archives

retraçant la vie du clown Chocolat
Issu de l'esclavage à la Havane , il a connu une grande notoriété au nouveau cirque à Paris, mort à Bordeaux dans la misère et oublié pendant un siècle.

Daja

DILCRAH
DÉLÉGATION INTERMINISTÉRIELLE À LA LUTTE CONTRE LE RACISME, L'ANTISÉMITISME ET LA HAINE ANTI-LGBT

PRODUCTION GESTION DIFFUSION COMMUNICATION DU SPECTACLE VIVANT
www.lespetitsruisseaux.com

Une production du collectif Daja et des Petits Ruisseaux

Le clown Chocolat fait sa rumba

L'histoire du clown Chocolat mise en musique par Monika Lam et Hadrien Kollyris

avec

Monika Lam
&
Hadrien Kollyris

Voyage aux sources de la musique afro-cubaine
avec
L'exposition de Martine Derrier et Gérard Noiriel intitulée :

« On l'appelait Chocolat, sur les traces d'un artiste sans nom »

créée en 2016 et exposée à Paris à la Maison des Métallos

Ce concert audio-visuel composé avec des rythmes évoque l'histoire du premier artiste noir ayant connu la célébrité en France. Clown, mime et danseur, le petit esclave cubain devient une star en mobilisant le rire pour défendre sa dignité contre les préjugés coloniaux. Avec son compère Foottit, il invente aussi le duo associant le clown blanc et l'auguste. Videos et archives nourrissent ce spectacle musical efficace, à la fois tragique et joyeux. C'est aussi un hommage à la mémoire gestuelle de la culture afro-américaine, du cake walk jusqu'au hip hop. Hadrien Kollyris et Monika Lam d'origine cubaine nous rappellent ce combat pour la liberté en conjuguant avec talent les rythmes afro-cubains, des chants yoruba et le jazz.

Exposition video : Martine Derrier

Spectacle Durée : 45 mn. Questionnaire 15mn Animation Chorale 45mn pour des groupe de 20 élèves

à partir de 11 ans

Il est accompagné ou non d'animations , de chansons en choeur, ainsi qu'une initiation au jazz et à la culture afro-cubaine.

Il est possible également d'organiser à la suite du concert une rencontre de Gérard Noiriel auteur du livre ;
« Chocolat, la véritable histoire d'un home sans nom » qu'on trouve maintenant en format poche.

L'association Les Petits Ruisseaux est subventionnée par la DILCRAH pour lutter contre les discriminations.

Partition musicale

Tableau 1

Drum negrita

Comptine traditionnelle cubaine

On évoque ce que l'on sait de l'enfance de Rafael jusqu'à ses 14 ou 15 ans

Tableau 2

Elebga

C'est une prière traditionnelle des yorubas, un peuple africain d'où était issue la grande majorité des esclaves cubains.

Arrangement à la guitare jazz d'un chant afro-cubain qui évoque le destin incroyable de Rafael.

Tableau 3

Ce morceau intitulé

Oggun

évoque le travail et l'effort

Rafael, le clown-Chocolat n'a pas économisé sa peine et a exercé énormément de métiers.

Tableau 4

Ce morceau de Flamenco

a été composé par Hadrien Kollyris

pour évoquer l'Espagne.

Tableau 5

Ce morceau intitulé

Oshun

évoque la douceur et la féminité

Nous parlerons ici de la compagne de Chocolat, Marie Hecquet.

Tableau 6

Yemaya

est encore un orisha féminin,

qui représente la richesse, la puissance, l'immensité de la mère , la vie...

et dans le tableau on le voit comme l'inspiration , la création, et la force que cet homme né esclave a dû avoir pour croire à ses rêves

Tableau 7

Ce morceau est *une rumba*.

Il évoque les combats de Chocolat qui ont failli l'anéantir avant et après la période de succès qu'il a connue.

Tableau 8

Le trésor de ma jeunesse

C'est une création originale pour le projet

qui évoque la fin triste du clown Chocolat

LE COLLECTIF DAJA

La création de l'association DAJA, en 2007, a marqué l'aboutissement d'un longue période de réflexion et d'expérimentations dans le but de retisser des liens entre les trois grands pôles de la culture publique : l'art, la connaissance et l'action civique. Pendant plusieurs années, Martine Derrier et Gérard Noiriel ont animé un petit groupe de réflexion sur cette question dans le comité de préfiguration de la Cité Nationale de l'Histoire de l'Immigration (CNHI), ouverte en 2006. Cette réflexion a permis la mise en œuvre d'un spectacle théâtral (co-produit par la MC93 et la CNHI) : *Sale Août*, écrit par Serge Valettti à partir d'un texte historique de Gérard Noiriel.

Mais en 2007, Gérard Noiriel a démissionné du conseil scientifique de la CNHI, avec 7 autres historiens, pour protester contre la mise en place du ministère de l'immigration et de l'identité nationale. Nous avons alors décidé de créer le collectif DAJA pour développer nos projets en dehors de la CNHI. Ayant pu constater, *in vivo*, combien il était difficile de faire travailler ensemble des institutions culturelles ayant pignon sur rue, nous avons opté pour une démarche « par en bas », privilégiant de petits projets avec des partenaires réellement implantés dans les quartiers populaires, tout en tissant des liens de plus en plus nombreux avec des artistes et des chercheurs de renom, de façon à lutter contre les effets pervers du « localisme » ou de l'entre soi communautaire.

Notre pari initial était de montrer que des projets artistiques construits grâce à ce type de collaboration, et avec des moyens modestes, pouvaient trouver leur public et acquérir une certaine visibilité sur le plan national. L'objectif a été amplement atteint avec le projet sur l'histoire du clown Chocolat. La conférence-théâtrale que nous avons créée en 2009, grâce à une aide du Conseil Régional d'Île-de-France et de l'ACSE, a permis d'enclencher une dynamique culturelle qui a abouti à la création du spectacle Chocolat clown nègre, mis en scène par Marcel Bozonnet, produit par la MC d'Amiens et joué notamment aux Bouffes du Nord,.

2007-2010 Mise en œuvre du projet *Sale août* avec La MC 93 , Serge Valletti et Patrick Pinon.

2009…Création de Chocolat Conférence théâtrale avec La Cité de l'Histoire de l'Immigration destinée à être tournée dans les théâtres mais aussi dans les associations, les Centres sociaux et les écoles : *Chocolat.* Réalisation de 50 dates en tournée.
Mise en place d'un projet sur 3 ans à partir du livre source *Cette France-là* qui aboutira en 2011 à la création de « Allons Z'en France »

2010 création de :*Gloups* la petite forme jeune public de « Chocolat » , *Le Massacre des Italiens* avec une compagnie marseillaise : Manifeste-Rien, *La pomme et le couteau* sur le massacre du 17 octobre 61 avec la Ville de Nanterre l'association : « Les oranges » et Le Théâtre des Quartiers d'Ivry, mis en scène d'Adel Hakim, *En sortir* avec l'aide de la Maison des Métallos, le Théâtre du Détour de Chartres, le Théâtre de Poche, Itinéraires singuliers à Dijon.

2011 création de *Allons Z'en France* avec Le Wip de la Villette et la Fondation de France. Tournée avec Migrants-scène.

2012 mise en œuvre du projet *Chocolat Clown nègre* avec la MC d'Amiens , la compagnies les comédiens voyageurs dirigée par Marcel Bozonnet. Accompagnement du projet auprès des associations et des élèves de lycées avec un seul en scène théâtral : *Chocolat blues*

Mise en place d'un partenariat avec le Centre National de Liaison des Régies de quartier. Création de deux expositions itinérantes : *L'histoire de l'immigration* et *L'histoire du peuplement des quartiers populaires*.

Fin 2012 Parallèlement implantation dans le quartier Pierre et Marie Curie à Ivry-sur-Seine. Réalisation d'une enquête sur la mémoire du quartier financée par le Conseil scientifique de la Ville et création d'une conférence théâtrale : *Marie Curie Femme en soufFrance* parlant des discriminations sexistes que cette grande savante a subies

2013-2014-2015-2016 tournée de *Chocolat blues*, de *Marie Curie Femme en soufFrance*, du *Massacre des Italiens.* Mise en place d'un partenariat avec les archives départementales du Val-de-Marne et le service citoyenneté de la Région Ile-de-France.

2013-2015 ~~*Sifflons,*~~ *chantons la Marseillaise* avec l'aide sur 3 ans du Conseil Régional en Ile-de-France. Création d'un spectacle et d'un film suite à des interventions dans un lycée et plusieurs centres sociaux de la région sur le thème des symboles nationaux. Tournée

2014-2015 Création *Les citoyens de la forêt* sur la demande de la Ligue de l'enseignement de Paris et tournée

2016 Exposition *On l'appelait Chocolat sur les trace d'un artiste sans nom* à la Maison des Métallos avec les sketches de Foottit et Chocolat joué par Michel Quidu et Gora Diakhaté. Reprise du spectacle et adaptation pour les théâtres.

2017 Tournée des spectacles Chocolat *Blues* et de l'exposition : *On l'appelait Chocolat.* Participation au Festival d'Avignon.Résidence pour la création de Marie Curie3.0

2018 Création de *MarieCurie3.0* et du *Mauvais genre*. Mise en place du projet Conférence gesticulées à partir du livre de Gérard Noiriel : Une histoire populaire de la France. Première de la série : *On a raison de se révolter*

2019 tournée des spectacles. Création de 2 nouvelles conférences : *Nos ancêtres les migrants,* et *Quand le peuple gronde* tirées du livre de Gérard Noiriel : Un histoire populaire de la France

2020 Création de la conférence *La rhétorique de la haine* et tournée des autres conférences à notre actif

2022-23-24 Création et diffusion de la conférence théâtralisée *Comment défendre sa dignité ?*

HADRIEN KOLLYRIS
composition et guitare jazz

Il est élève au conservatoire d'Ivry-sur-Seine puis passe un bac musical au lycée Guillaume Apollinaire de Thiais. Après deux ans à la Sorbonne en musicologie, il intègre l'Edim de Cachan. D'abord de formation classique, il se lance dans le rock puis le jazz qu'il continue de pratiquer à Montpellier en donnant des concerts. Il est aussi enseignant de guitare classique et jazz dans des écoles de musique pour enfants et adultes.

MONIKA LAM
composition, chant, animation musicale et percussions

Elle est diplômée du conservatoire national de musique de Cuba. Elle est auteur-compositrice. Elle a réalisé le projet Alafia- pré sélection meilleur Latin Grammys 2023 Category 18 Best Alternative Song - https://youtu.be/YRuADo10EuE?si=vEZw2j32lTkBuv13.
Elle est depuis 2020 chanteuse choriste auprès de différents orchestres de musique cubaine, en particulier avec Ysla prod et elle enseigne les rythmes et les chants afro cubain auprès d'enfants et adolescents.

GERARD NOIRIEL
historien

Il publie récemment en 2018 : *Une Histoire populaire de la France,* Editions Agone, *Le Venin dans la plume,* La découverte 2020 et *Race et sciences sociales, essai sur les usages publics d'une catégorie* avec Stéphane Beaud chez Agone collection Epreuves sociales, en janvier 2021. Historien et directeur d'études à l'EHESS, il a notamment travaillé sur l'articulation de l'immigration, de la Nation et des sentiments xénophobes. Par exemple parmi de nombreux livres : *Les Fils maudits de la République* (Fayard, 2005), *À quoi sert « l'identité nationale »* (Agone, 2007) et *Histoire, théâtre et politique* (Agone, 2009). Il préside le collectif Daja. Il a créé en 2009 une conférence-spectacle sur le clown Chocolat et plus récemment il est l'auteur de *Chocolat clown nègre* monté par Marcel Bozonnet. Il est conseiller historique et a participé à la relecture du scénario du film *Chocolat* avec Omar Sy tiré de son livre : *Chocolat, la véritable histoire d'un homme sans nom*, Bayard, 2016. Il est l'auteur également de nombreuses expositions.
A noté également :*Théâtre (I)*. *Reconnaissance frauduleuse* (Une tragédie coloniale) et *Théâtre (II)*, *Seuls en scène* (contre les discriminations) Editions Daja, 2017.
Plus de details sur wikipedia : h**ttps://fr.wikipedia.org/wiki/G%C3%A9rard_Noiriel**
Actuellement, il est l'auteur de **chroniques** sur France-Culture, ***L****e* **pourquoi** ***du comment /*** **histoire** diffusées à la fin de l'émission de Xavier Mauduit à 9h55 du matin.

MARTINE DERRIER
coordinatrice

Plasticienne, comédienne, productrice de théâtre et de vidéos, réalisatrice de dispositifs scéniques, techniques, d'animations et d'oeuvres graphiques et illustrées,
Elle est aussi gestionnaire issue d'un DESS à Paris-Dauphine. Elle dirige les associations Les Petits Ruisseaux, bureau de théâtre mis en place en 1996 et le collectif DAJA (qui rassemble des artistes, des chercheurs en sciences sociales, des militants et des acteurs culturels) en 2009. Elle est titulaire d'un diplôme des Beaux-arts et bénéficie d'une bonne formation et expérience en théâtre. Elle se distingue également par ses pastels et son goût pour la graphisme et la communication. Elle réalise toutes les affiches des spectacles produits par Les Petits Ruisseaux. Elle a illustré plusieurs livres pour enfants : *L'ami Chocolat et Sur les traces de Louise Michel* de Annick Elias, Paradis enrhumés de Elisa Lerioni.
Elle est aussi comédienne ! et anime les conférences gesticulées et théâtralisées de Gérard Noiriel. Elle a été formée par **Jacques Fornier, Jacques Vingler, Jacques Nichet, Pinok et Matto, Jean-Louis Hourdin etc ...** Elle a mis en scène les textes du même auteur : *Les citoyens de la forêt* avec Michel Quidu*, Sifflons chantons la Marseillaise* avec Roger-Yves Elias*,* et *MarieCurie3.0* avec Nadine Berland*.*

FICHE TECHNIQUE

Nécessité :
-d'un écran et d'un vidéo projecteur
La compagnie apporte son ordinateur ou un clé usb (dans ce cas nécessité d'une application de projection media)
-une loge, 1 catering, 2 bouteilles d'eau
-câbles HDMI et jack
-connexions secteur
-2 micros.
Sono pour les projections issus de l'ordinateur et pour les instruments

Sur scène :
2 Chaises hautes
Un tapis par terre pour délimiter l'espace de jeu et éviter la réverbation du son

La compagnie apporte ses instruments de musique : guitare, cajon, maracas, claves. Et ses accessoires.

Pour tout le reste, comme nous venons en train, il est important d'avoir un contact téléphonique avec un responsable de la salle sur place pour trouver les solutions adéquates pour la représentation dans son meilleur confort. Prévoir 2 cafés avant la représentation et si la représentation a lieu le soir une collation avant le spectacle.

Prendre contact avec Martine Derrier
Les Petits Ruisseaux
01 49 59 93 69
06 81 13 69 68

martinederrier@lespetitsruisseaux.com

Collectif DAJA
https://www.daja.fr

PRODUCTION
GESTION
DIFFUSION
COMMUNICATION
DU SPECTACLE VIVANT
www.lespetitsruisseaux.com